

# CANTIQUE DE NOËL

(O Holy Night)

Adolphe Adam

Andante maestoso

Soprano *1st recit. no 6 f.* O ho - ly, night! - the stars are bright ly  
Min-uit, - Chré-tien, - c'est l'heu - re so - len -

Alto O ho - ly, night! - the stars are bright ly  
Min-uit, - Chré-tien, - c'est l'heu - re so - len -

Piano *mf*

shin - ing, It is the night of the dear Sav - iour's birth.  
nel - le OÙ l'hom-me Dieu de - scen-dit jus - qu'à nous,

shin - ing, It is the night of the dear Sav - iour's birth.  
nel le OÙ l'hom-me Dieu de - scen-dit jus - qu'à nous,

Long lay the world - in sin and er - ror pin - ing Till he ap -  
Pour ef - fa - cer - la ta - che o - ri - gi - nel - le Et de son

Long lay the world - in sin and er - ror pin - ing Till he ap -  
Pour ef - fa - cer - la ta - che o - ri - gi - nel - le Et de son

pear'd and the soul felt its worth. *pp* A thrill of hope the  
 pè - re ar - rê - ter le cour-roux. Le mon - de en - tier tres -

pear'd and the soul felt its worth. *pp* A thrill of hope the  
 pè - re ar - rê - ter le cour-roux. Le mon - de en - tier tres -

*pp*

wea - ry world re - joi - ces, For yon - der breaks a new and glo - rious morn. -  
 sail - le) d'e - spé - ran - ce A cet - te nuit qui lui don - ne un Sau - veur. -

wea - ry world re - joi - ces, For yon - der breaks a new and glo - rious morn. -  
 sail - le) d'e - spé - ran - ce A cet - te nuit qui lui don - ne un Sau - veur. -

*pp*

*f*  
 Fall on your knees! oh hear the an - gel  
 Peu - - ple, à ge - noux, at - tends ta dé - li -

*f*  
 Fall on your knees! oh hear the an - gel  
 Peu - - ple, à ge - noux, at - tends ta dé - li -

*f*

*devenching*

voi ces! O night di vine! O  
 uran ce. No - ël! No - ël! voi

night when Christ was born, O night di  
 ci le Ré - demp - teur, No - ël! No

night when Christ was born, O night di  
 ci le Ré - demp - teur, No - ël! No

*chlošek*

*cresc.*

*rall.* *a tempo*  
 vine, O night, O night, di - vine!  
 ël! voi - ci le Ré - demp - teur.

*rall.* *a tempo*  
 vine, O night, O night, di - vine!  
 ël! voi - ci le Ré - demp - teur.

*rall.* *a tempo*

*ff marc.*

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with chords and a melodic line.

Led by the light of Faith serene - ly beam - ing, With glow - ing  
 De no - tre foi que la lu - mière ar - den - te Nous gui - de

Led by the light of Faith serene - ly beam - ing, With glow - ing  
 De no - tre foi que la lu - mière ar - den - te Nous gui - de

*mf*

*het vursen lichte*

Vocal and piano accompaniment for the first system, including lyrics in English and French.

hearts by his cra - dle we stand. So led by  
 tous au ber - ceau de l'en - fant. Comme au - tre -

hearts by his cra - dle we stand. So led by  
 tous au ber - ceau de l'en - fant. Comme au - tre -

Vocal and piano accompaniment for the second system, including lyrics in English and French.

light of a star sweet-ly gleam - ing Here came the wise men from the O - rient  
 fois une é - toi - le bril - lan - te Y con - dui - sit les chefs de l'o - ri -

light of a star sweet-ly gleam - ing Here came the wise men from the O - rient  
 fois une é - toi - le bril - lan - te Y con - dui - sit les chefs de l'o - ri -

land. *pp* The King of kings lay thus in low - ly man - ger, In  
 ent. Le Roi des rois naît dans une hum - ble crè - che. Puis -

land. *pp* The King of kings lay thus in low - ly man - ger, In  
 ent. Le Roi des rois naît dans une hum - ble crè - che. Puis -

all our tri - als born to be our friend, — He knows our  
 sans du jour, fiers de vo - tre gran - deur, — A vo - tre or -

all our tri - als born to be our friend, — He knows our  
 sans du jour, fiers de vo - tre gran - deur, — A vo - tre or -

need, he guard eth us from dan ger; Be-  
 gueil c'est de là qu'un Dieu prê che, Cour-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in English and French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The lyrics are: "need, he guard eth us from dan ger; Be- gueil c'est de là qu'un Dieu prê che, Cour-". There is a handwritten word "predikt" written above the French lyrics "prê che".

hold your King! be fore the low - ly  
 bez vos fronts de - vant le Ré - demp-

hold your King! be fore the low - ly  
 bez vos fronts de - vant le Ré - demp-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in English and French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The lyrics are: "hold your King! be fore the low - ly bez vos fronts de - vant le Ré - demp-".

bend, Be-hold your King, your  
 teur, Cour-bez vos fronts de -

bend, Be-hold your King, your  
 teur, Cour-bez vos fronts de -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in English and French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The lyrics are: "bend, Be-hold your King, your teur, Cour-bez vos fronts de -". The piano accompaniment includes a "cresc." marking.

*poco rit.* *a tempo*

King, vants be-fore him bend.  
le Ré-demp-teur.

*poco rit.* *a tempo*

King, vants be-fore him bend.  
le Ré-demp-teur.

*rall.* *a tempo*

*ff marc.*

*tr*

Tru - ly he taught us to love one an-oth - er; His law is  
Le Ré - demp - teur a bri - sé toute en - tra - ve, La terre est

Tru - ly he taught us to love one an-oth - er; His law is  
Le Ré - demp - teur a bri - sé toute en - tra - ve, La terre est

*mf*

love, and his Gos - pel is Peace. Chains shall he  
 li - bre et le ciel est ou - vert. Il voit un

love, and his Gos - pel is Peace. Chains shall he  
 li - bre et le ciel est ou - vert. Il voit un

4 2

break, for the slave is our bro - ther, And in his name all op - pres - sion shall  
 frè - re où n'é - tait qu'un es - cla - ve, L'a - mour u - nit ceux qu'en - châi - nait le

break, for the slave is our bro - ther, And in his name all op - pres - sion shall  
 frè - re où n'é - tait qu'un es - cla - ve, L'a - mour u - nit ceux qu'en - châi - nait le

↓ ↓ geketend

cease. Sweet hymns of joy in grate - ful chor - us raise we, Let  
 fer. Qui lui di - ra no - tre re - con - nais - san - ce? C'est

cease. Sweet hymns of joy in grate - ful chor - us raise we, Let  
 fer. Qui lui di - ra no - tre re - con - nais - san - ce? C'est

pp



*ff*

all with - in us praise his ho - ly name. — Christ is the  
 pour nous tous qu'il naît, qu'il souf - fre et meurt. — Peu - - ple de -

*ff*

all with - in us praise his ho - ly name. — Christ is the  
 pour nous tous qu'il naît, qu'il souf - fre et meurt. — Peu - - ple de -

Lord, then ev - er, ev - er praise we, His  
 bout, chan - te ta dé - li - vran - ce. No -

Lord, then ev - er, ev - er praise we, His  
 bout, chan - te ta dé - li - vran - ce. No -

pow'r \_\_\_\_\_ and glo \_\_\_\_\_ ry \_\_\_\_\_ ev \_\_\_\_\_ er - more pro  
 ël! \_\_\_\_\_ No - ël! \_\_\_\_\_ chan - tons \_\_\_\_\_ le Ré - demp -

pow'r \_\_\_\_\_ and glo \_\_\_\_\_ ry \_\_\_\_\_ ev \_\_\_\_\_ er - more pro  
 ël! \_\_\_\_\_ No - ël! \_\_\_\_\_ chan - tons \_\_\_\_\_ le Ré - demp -

claim, His pow'r and glo ry  
teur, No - ël! No - ël! chan -

claim, His pow'r and glo ry  
teur, No - ël! No - ël! chan -

*cresc.*

*tr* *rall.* *a tempo*  
ev - er - more - pro-claim.  
tons le Ré-demp-teur.

*rall.* *a tempo*  
ev - er - more - pro-claim.  
tons le Ré-demp-teur.

*rall.* *a tempo*  
*ff marc.*

*tr*